



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 27. jaanuar 2021
(OR. en)

5674/21
ADD 1

FIN 65

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	26. jaanuar 2021
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	C(2021) 320 final / ANNEXES 1 to 3
Teema:	LISAD järgmise dokumendi juurde: komisjoni otsus assigneeringute mitteautomaatse ülekandmise kohta 2020. aasta eelarvest 2021. aasta eelarvesse

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument C(2021) 320 final / ANNEXES 1 to 3.

Lisatud: C(2021) 320 final / ANNEXES 1 to 3



Brüssel, 25.1.2021
C(2021) 320 final

ANNEXES 1 to 3

LISAD

järgmise dokumendi juurde:

KOMISJONI OTSUS

assigneeringute mitteautomaatse ülekandmise kohta 2020. aasta eelarvest 2021. aasta eelarvesse

ILISA
LIIGENDAMATA ASSIGNEERINGUTE ÜLEKANDMINE

A. Ülevaade

Nr	2020 Eelarve	Eelarverea nimetus	2021 Eelarve	Määrus (EL, Euratom) 2018/1046	Ülekantav summa (eurodes)
1	10 01 05 14	Uue olulise teadustaristuga seotud muud kulud – Euratomi programm	01 01 02 13	Artikli 12 lõike 2 punkt a	11 878 091,64
		Alamrubriik 1a kokku			11 878 091,64
2	05 03 09	Põllumajandustootjatele makstavate otsetoetuste hüvitamine assigneeringutest, mis kanti üle tulenevalt finantsdistsipliini kohaldamisest	08 02 05 12	Artikli 12 lõike 2 punkt d	475 004 165,00
		Rubriik 2 kokku			475 004 165,00
		Kõik kokku			486 882 256,64

B. Ülekantav summa (eurodes) eelarveridade kaupa koos põhjustega

1 10 01 05 14 – Uue olulise teadustaristuga seotud muud kulud – Euratomi programm

2020. aasta heakskiidetud assigneeringud	20 018 830,00
Kulukohustused seisuga 31.12.2020	8 140 738,36
Kasutamata summa seisuga 31.12.2020	11 878 091,64
Ülekantav summa	11 878 091,64

Teadusuuringute Ühiskeskuse Karlsruhe keskus ehitab uut laborihoonet (M-tiib). Euroopa Parlament ja nõukogu kiitsid projekti heaks 2016. aasta mais, tööd algasid 2016. aasta septembris ja projekt pidi lõpule viidama 2020. aasta alguseks. Ehitus toimub Karlsruhe tuumaobjekti üldise moderniseerimise, ohutuse ja julgeoleku ning keskkonnatoime parandamise ning ratsionaliseerimise raames. Viivitused rakendamisel on peamiselt tingitud sellest, et üks tehnilise sisseseade eest vastutav töövõtja ei ole täitnud oma kohustusi. Teadusuuringute Ühiskeskus suhtleb tihedalt komisjoni õigustalitusega, et lahendada vaidlus ja leida kestlik lahendus. Enamik tehnilise sisseseadega seotud lepingu ettevalmistusetappe on lõpule viidud, kuid neid ei ole võimalik lõpetada enne, kui töövõtja suhtes on otsus tehtud. Eeldatavasti jõutakse töövõtjaga kokkuleppele juba 2021. aasta alguses. Seepärast on vaja vastavalt määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 12 lõike 2 esimese lõigu punktile a kanda üle summa 11 878 091,64 eurot, mis võimaldab võtta kõnealuse ehitusprojektiga seotud kulukohustused enne 2021. aasta lõppu.

2 05 03 09 – Põllumajandustootjatele makstavate otsetoetuste hüvitamine assigneeringutest, mis kanti üle tulenevalt finantsdistsipliini kohaldamisest

2020. aasta heakskiidetud assigneeringud	478 000 000,00
Kulukohustused seisuga 31.12.2020	0,00
Kasutamata summa seisuga 31.12.2020	478 000 000,00
Ülekantav summa	475 004 165,00

Määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 12 lõike 2 esimese lõigu punkti d kohaselt võib Euroopa Põllumajanduse Tagatisefondi (EAGF) (mis kuulub jagatud eelarve täitmise alla) kulukohustustega sidumata assigneeringud kanda üle järgmisesse eelarveaastasse, kui ülekandmine jääb 2 % piiresse esialgsetest assigneeringutest või ei ületa summat, mille võrra otsetoetusi eelmisel eelarveaastal finantsdistsipliini eesmärgil kohandati vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1306/2013¹ artiklitele 25 ja 26. Vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 26 lõikele 5 makstakse see summa tagasi lõplikele toetusesaajatele, kelle suhtes sellel eelarveaastal, millesse assigneeringud üle kantakse, rakendatakse kohandamismäära.

Kokku 478 000 000 eurot kulukohustustega sidumata assigneeringuid on eelarveartiklist 05 03 10 „Põllumajandussektori kriisireserv“ paigutatud ümber artiklisse 05 03 09 „Põllumajandustootjatele makstavate otsetoetuste hüvitamine assigneeringutest, mis kanti üle tulenevalt finantsdistsipliini kohaldamisest“.

Komisjoni rakendusmääruses (EL) 2020/1769² on sätestatud summad, mille iga liikmesriik peab põllumajandustootjatele tagasi maksma, ning on kindlaks määratud, et selle tagasimaksega seotud kulutusi rahastatakse liidu vahenditest üksnes juhul, kui summad makstakse saajatele välja enne 16. oktoobrit 2021. Need summad vastavad EL 27 2020. aasta eelarveaasta finantsdistsipliini kohaldamisega seotud summadele (433 620 887 eurot). Ühendkuningriik kohaldas finantsdistsipliini summas 41 383 287 eurot. Punktist 05 03 09 kantakse seega 2021. aasta eelarvesse 475 004 165 eurot, mis tehakse kättesaadavaks tagasimakseteks EL 27 liikmesriikidele ja finantsarvelduseks Ühendkuningriigiga.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1306/2013 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

² Komisjoni 25. novembri 2020. aasta rakendusmäärus (EL) 2020/1769 2020. eelarveaastast üle kantud assigneeringute tagasimaksmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 26 lõikega 5 (ELT L 398, 27.11.2020, lk 4–5).

II LISA
KULUKOHUSTUSTE ASSIGNEERINGUTE ÜLEKANDMINE

A. Ülevaade

Nr	2020 Eelarve	Eelarverea nimetus	2021 Eelarve	Määrus (EL, Euratom) 2018/1046	Ülekantav summa (eurodes)
1	01 04 77 03	Katseprojekt — Sotsiaaleluruume ja romade mõjuvõimu suurendamist käsitlevate sotsiaalse mõjuga lähenemisviiside mudel: uuenduslike rahastamisvahendite kasutamise katsetamine paremate sotsiaalsete tulemuste saavutamiseks	PP 02 20 01	Artikli 12 lõike 2 punkt a	1 000 000,00
2	04 03 15	Euroopa Tööjõuamet (ELA)	07 10 09	Artikli 12 lõike 2 punkt a	640 720,43
		Alamrubriik 1a kokku			1 640 720,43
3	04 02 62	Euroopa Sotsiaalfond — Arenenumad piirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi investeringud	07 02 99 01	Artikli 12 lõike 2 punkt a	8 228 685,00
		Alamrubriik 1b kokku			8 228 685,00
		Kõik kokku			9 869 405,43

B. Ülekantav summa (eurodes) eelarveridade kaupa koos põhjustega

1 01 04 77 03 – Katseprojekt — Sotsiaaleluruume ja romade mõjuvõimu suurendamist käsitlevate sotsiaalse mõjuga lähenemisviiside mudel: uuenduslike rahastamisvahendite kasutamise katsetamine paremate sotsiaalsete tulemuste saavutamiseks

2020. aasta heakskiidetud assigneeringud	1 000 000,00
Kulukohustused seisuga 31.12.2020	0,00
Kasutamata summa seisuga 31.12.2020	1 000 000,00
Ülekantav summa	1 000 000,00

Enamik kohustuste võtmise menetluse ettevalmistusetappidest on lõpule jõudnud. Toetusesaajaks ja katseprojekti rakenduspartneriks on valitud Euroopa Nõukogu Arengupank, mis on Euroopa sotsiaalarengu pank, ning 2020. aasta juunis selle pangaga sõlmitud finantsraampartnerluslepingu alusel valmistatakse ette rahalist toetust käsitlevat lepingut. Euroopa Nõukogu Arengupanga siseste asjaolude tõttu (panga töökoormuse suurenemine Covid-19 tõttu, rahaliste vahendite saamiseks vajalike juhtimismenetluse aeglus) ei saanud pank rahalist toetust käsitlevale lepingule 31. detsembriks 2020 alla kirjutada. Euroopa Nõukogu Arengupanga sisemenetlused on siiski jõudnud nii kaugele, et assigneeringud saab kulukohustustega siduda 31. märtsiks 2021. Seepärast kantakse

vastavalt määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 12 lõike 2 esimese lõigu punktile a üle 1 000 000 eurot.

2 04 03 15 – Euroopa Tööjõuamet (ELA)

2020. aasta heakskiidetud assigneeringud	12 577 525,00
Kulukohustused seisuga 31.12.2020	11 666 181,99
Kasutamata summa seisuga 31.12.2020	911 343,01
Ülekantav summa	640 720,43

Euroopa Tööjõuametit juhib praegu komisjon, kuid 2021. aastal saab see iseseisvaks ametiks. 31. detsembriks 2020 ei suudetud võtta kolme raamlepingust tulenevat kulukohustust, mis on seotud raamlepingu kohase teenusetaotlusega, mis võimaldaks ELA Bratislava hoones kasutada audiovisuaal- ja koosolekuruumide seadmeid. ELA sai raamlepingu kohase standardmenetluse raames vajaliku heakskiidu 18. detsembril 2020. Aasta lõpuni jäänud ajast ei piisanud kulukohustuste võtmiseks. Seepärast kantakse vastavalt määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 12 lõike 2 esimese lõigu punktile a üle 640 720,43 eurot.

3 04 02 62 – Euroopa Sotsiaalfond – Arenenumad piirkonnad – Majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgi vahendid

2020. aasta heakskiidetud assigneeringud	4 040 986 197,00
Kulukohustused seisuga 31.12.2020	4 031 101 951,00
Kasutamata summa seisuga 31.12.2020	9 884 246,00
Ülekantav summa	8 228 685,00

Rakenduskava „Trento 2014IT05SFOP018“ muutmise otsustusprotsessi ei suudetud 2020. aastal lõpule viia, kuid see on siiski piisavalt edenenu ja talitustevaheline konsultatsioon lõpetati ilma negatiivse arvamusega. Selleks et Euroopa Sotsiaalfondile ettenähtud Itaalia toetuse kogusumma ei muutuks, kantakse määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 12 lõike 2 esimese lõigu punkti a alusel üle 8 228 685 eurot.

III LISA
MAKSETE ASSIGNEERINGUTE ÜLEKANDMINE

A. Ülevaade

Nr	2020 Eelarve	Eelarverea nimetus	2021 Eelarve	Määrus (EL, Euratom) 2018/1046	Ülekantav summa (eurodes)
1	01 04 77 03	Katseprojekt — Sotsiaaleluruumade ja romade mõjuvõimu suurendamist käsitlevate sotsiaalse mõjuga lähenemisviiside mudel: uuenduslike rahastamisvahendite kasutamise katsetamine paremate sotsiaalsete tulemuste saavutamiseks	PP 02 20 01	Artikli 12 lõike 2 punkt c	250 000,00
		Alamrubriik 1a kokku			250 000,00
2	18 07 01	Erakorraline toetus liidus	06 07 01	Artikli 12 lõike 2 punkt c	378 772 302,98
3	33 03 05	Euroopa Prokuratuur	07 10 08	Artikli 12 lõike 2 punkt c	1 957 681,26
		Rubriik 3 kokku			380 729 684,24
4	23 03 02 02	Kiire ja tõhus hädaolukordadele reageerimine suurõnnetuste korral kolmandates riikides	06 05 99 02	Artikli 12 lõike 2 punkt c	16 609 282,47
		Rubriik 4 kokku			16 609 282,47
5	26 03 77 06	Ettevalmistav meede – Tarkvarakoodide juhtimine ja kvaliteet – tasuta ja avatud lähtekoodiga tarkvara auditeerimine	PA 20 17 01	Artikli 12 lõike 2 punkt c	45 000,00
		Rubriik 5 kokku			45 000,00
		Kõik kokku			397 634 266,71

B. Ülekantav summa (eurodes) eelarveridade kaupa koos põhjustega

1 01 04 77 03 – Katseprojekt — Sotsiaaleluruume ja romade mõjuvõimu suurendamist käsitlevate sotsiaalse mõjuga lähenemisviiside mudel: uuenduslike rahastamisvahendite kasutamise katsetamine paremate sotsiaalsete tulemuste saavutamiseks

2020. aasta heakskiidetud assigneeringud	250 000,00
Tehtud maksed seisuga 31.12.2020	0,00
Kasutamata summa seisuga 31.12.2020	250 000,00
Ülekantav summa	250 000,00

Tehakse ettepanek selle katseprojekti kulukohustuste assigneeringud üle kanda. Seetõttu tuleb vastavalt kulukohustuste assigneeringutele ette näha vahendid eelmakseteks, mis algselt oleksid pidanud toimuma 2020. aastal. Kuna 2021. aastal heakskiidetud maksete assigneeringutest (950 000 eurot) kõigi kulukohustuste täimiseks ei piisa, kantakse määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 12 lõike 2 esimese lõigu punkti c alusel üle 250 000 eurot.

2 18 07 01 – Erakorraline toetus liidus

2020. aasta heakskiidetud assigneeringud	2 610 000 000,00
Tehtud maksed seisuga 31.12.2020	2 231 227 697,02
Kasutamata summa seisuga 31.12.2020	378 772 302,98
Ülekantav summa	378 772 302,98

Kuna asjakohaseid tõendavaid dokumente ei saadud kätte õigeks ajaks ja lepingute vormistamine venis, lükatakse 2021. aastasse mõned suuremad maksed, mis olid algselt ette nähtud 2020. aastaks:

- ühe Covid-19 vaktsiini menetlemise teine makse, kuna 2020. aastal esitatud tehnilist aruannet ei peetud piisavalt heaks;
- liikmesriikide lastilendude hüvitamise kavade suuremad toetusesaajad on teatanud viivitustest, kuna nad peavad ootama, kuni sõltumatu audiitor nende raamatupidamisaruande heaks kiidab;
- antigeeni kiirtest, mille konkreetsed lepingud ja loovutuslepingud sõlmitakse eeldatavasti jaanuaris.

Suur osa neist maksetest tehakse 2021. aasta esimestel kuudel. Lisaks tuleb 2021. aastal teha mitu makset muude algatuste raames, mille hulka kuuluvad jälgimise rakenduste koostalitlusvõime, desinfektsioonirobotid, rändajatele ja kohalikele elanikele mõeldud tervishoiuasutused Kreeka saartel ning muud meetmed, mille eest tasutakse tervisealaste algatuste raames.

2021. aasta eelarves heakskiidetud maksete assigneeringutest (90 000 000 eurot) ei piisa kõigi nende täitmata kulukohustuste täitmiseks. Seepärast kantakse vastavalt määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 12 lõike 2 esimese lõigu punktile c üle 378 772 302,98 eurot.

3 33 03 05 – Euroopa Prokuratuur

2020. aasta heakskiidetud assigneeringud	11 672 000,00
Tehtud maksed seisuga 31.12.2020	9 714 318,74
Kasutamata summa seisuga 31.12.2020	1 957 681,26
Ülekantav summa	1 957 681,26

Euroopa Prokuratuur alustab 2021. aastal tegevust iseseisva asutusena, millel on oma eelarve. Tema 2021. aasta eelarve suurus on 44 952 790 eurot kulukohustuste assigneeringute ja maksete assigneeringutena. Need assigneeringud tuleb katta ELi 2021. aasta eelarvest. Kuna 2021. aastal tuleb tasuda ka osa 2020. aastal võetud kulukohustustest (täitmata kulukohustused), ei piisa selleks ELi 2021. aasta eelarve real ettenähtud maksete assigneeringutest. Seepärast kantakse vastavalt määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 12 lõike 2 esimese lõigu punktile c üle 1 957 681,26 eurot.

4 23 03 02 02 – Kiire ja tõhus hädaolukordadele reageerimine suurõnnetuste korral kolmandates riikides

2020. aasta heakskiidetud assigneeringud	34 812 437,26
Tehtud maksed seisuga 31.12.2020	18 203 154,79
Kasutamata summa seisuga 31.12.2020	16 609 282,47
Ülekantav summa	16 609 282,47

Kuna liikmesriigid hilinesid repatrieerimislendude hüvitamise taotluste esitamisega, lükati mõned 2020. aastal toimuma pidanud maksed edasi 2021. aastasse. Kuna 2021. aastal heakskiidetud maksete assigneeringutest (22 368 874 eurot) nende kulukohustuste täitmiseks ei piisa, kantakse määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 12 lõike 2 esimese lõigu punkti c alusel üle 16 609 282,47 eurot.

5 26 03 77 06 – Ettevalmistav meede – Tarkvarakoodide juhtimine ja kvaliteet – tasuta ja avatud lähtekoodiga tarkvara auditeerimine

2020. aasta heakskiidetud assigneeringud	472 081,50
Tehtud maksed seisuga 31.12.2020	426 856,50
Kasutamata summa seisuga 31.12.2020	45 225,00
Ülekantav summa	45 000,00

COVID-19 tõttu jäid 2020. aastal mõned selle ettevalmistava meetme tegevused venima ja lõppmakse tegemine lükkus 2021. aastasse. Kuna sellele meetmele ei ole 2021. aastal heakskiidetud eelarves maksete assigneeringuid ette nähtud, kantakse määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 12 lõike 2 esimese lõigu punkti c alusel üle 45 000 eurot.